

## Lè Silvyàn TELCHID rantré Lisé Jèwvil Réyach – Simenn kréyòl 2008

Lè an rivé lisé Jèwvil Réyach Bastè an lanné 2006, an touvé kolèg ki té ja tini mak Silvyàn té ka lésé así'w dèstan ou té jwenn épi'y ; é pou fè lapousuit épi travay an té ja konmansé kolèj Bayif, an rantré an charèt-lasa san pwoblèm. Chak lanné, chak mwad'òktòb ki sé mwa fondal a fèt a kréyòl, Jèwvil té ka fété lang, mès é labitid kréyòl an gran kon onlo lékòl Gwadeloup, kon konsèy jénéral té ka fè é kon tout gwadeloupéyen ki enmé-y limenm a'y ka fè. Mwad'jen 2008 Man Luciani Lanoir-L'Etang (pofésè alman), Man Marie-José Viscard (pofésè filozofi), Misyé Jocelyn Pézeron (pofésè désen) é Misyé Roger Valy-Plaisant (pofésè byoloji) é mwenmenm nou té ka paré simenn kréyòl an nou asi tèm a dlo é nou di i ja lè pou nou ba fèt-lasa on dòt balan : nou désidé maké tit a on kréyolis asi masonn a lisé-la pou touttan, on vyé lisé ki sé on patrimwàn a Lagwadeloup kon tikaz kréyòl an nou. Nou té vlé on moun poto-mitan rantré la osi. Nou té tini on sal liméwo 12 ki té sal a kréyòl man L'Etang é mwen té ka woulé adan'y. Men, konfèdmanti, nou pa kalkilé lontan davwa sèl non ki vin an lèspri an nou sé té ta Silvyàn.

Davwa domino pa ka jouvé anpangal, i té fo-nou maké on pawòl-lèsplikasyon fondal davwa désizyon-lasa té douvé pasé anba men a konsèy lalministrasyon a lisé-la. Pétèt zòt pé'é kwè-mwen, men an touvé tèks-la yèoswa...Ka nou di ? Adan larèl a pwojé lakadémi « méyé ajisté sistèm a lékòl-la épi dékatman alantou a lang é kilti a timoun-la » [Mieux adapter le système éducatif aux caractéristiques linguistiques et culturelles de l'élève] é adan larèl a pwojé a lisé-la limenm « Asiré idantité lokal-la pou wouvè pòt asi tout oliwon Latè » [Identité régionale affirmée : passeport pour l'International], nou vlé :

- Gloriyé lésèz ki pòté mannèv, ki goumé pou lang, mès é labitid kréyòl pran plas adan vi a timoun Gwadeloup,
- Gloriyé on madanm, on mèfédam ki pa j'en lagé konba-la, ki mèt tout vi a'y a sèvis a kréyòl é ki rété fidèl a lidé a'y,
- Plis ankò, gloriyé-y pannan i la toujou, pannan i ka kontinyé woulé pou di-y « mési pou sa ou ka fè » men osi « nou la, nou ka pran chaj-la épi'w »
- Piplis ankò, nou té vlé zélèv an nou bouré épi'y, vwè on poto-mitan é montré-y jan yo doubout oka parapòt a lang-la.

E menm biten, sé moun-la di « banko » san pozé p'on kèsyon kifè mèkrèdi 22 òktòb 2008, nou fété Silvyàn é nou ba sal 12 tit a'y.

Jou-lasa, tout Jèwvil té adan on transpòtasyon san manman. Toutmoun té gyè kon sourit an farin frans, men plis ankò nou vwè jan Silvyàn té kontan menm menm menm. Ti souri a'y é ti zyé a'y té ka chalviré tout kè, sé timoun-la menm pòté manifèstasyon-la anlè pou montré-y i té mèfédam an nou : bouké flè, tèks i té fè té ka volé opiyaj toupatou. Sa té bèl é fò...

Dèpi jou-lasa, sal-lasa vin bik an nou, sé (té) légliz an nou pou nou té kontinyé travay a Silvyàn. Sé la tout simenn kréyòl pran dépa apré, sé on koté tout zélèv kréyòl té ka santi-yo

alèz pou yo aprann rété doubout si dé pyé a yo. Sé on koté menm zélèv ki pa'a fè kréyòl té ka vini osi davwa lèspri-lanmou san kondisyon a Silvyàn té ka planni la, foto a'y (té) la ka jété koudzyé asi nou pou ban-nou fòs. Sa fèt lè nou fè penti-la an 2010 (kréyolis woulé épi dèt timoun ki pa té ka fè kréyòl, men ki té ka désiné oben vin pasé on moman plézi). Sé on koté pwofésè ki pa fè kréyòl men ki chouké adan lèspri-la té ka vin osi...Sé kaz a tout moun ki enmé kréyòl, tout ouvriyé ki fè « mòtyé a pèp Gwadeloup » é ki pòté matéryo dèpi Silvyàn pozé karésòl-la é mété matéryo limenm osi.

Tousapoudi lisé Jèvvil Réyach voyé gloriyé-la an 2008 é dèpisa onlo lékòl rikonnèt gran-madanm-la é tout travay a'y. Men plis ki travay-la sé fanm-la nou té vlé mèt douvan : fanm vayan, fanm dous, fanm lanmou san jé bésé, san jès dirigonflis, san wach ki gran ki piti, fanm ki konsidéré toutmoun épi rèspé, an senplisité, fanm ki ka kwè adan sa i yé, ki ka rikonnèt féblès a'y, ki pa j'en wousanti p'on honté parapòt a sa, men ki kontinyé goumé davwa sé dinyité ki té ka gidonné-y.

Alè, nou pé woupran pawòl a Jobi Bernabé pou Silvyàn :

« Fout fanm fò / Lè fanm fè tan fè fòs pou fò »

Man Telchid Bazil pasé, kò-la alé men lèspri a'w la, é ou pé kriyé « woulo-bravo » davwa lontan travay a'w « wouvè zèl [é] pran granchimen ». (Bwa Pou nou alé p.114)

Sèl biten nou, nou ka di-w sé « MÈSI ».

6 maws 2023, Miryèl CLODINE-FLORENT, pofésè kréyòl-fransé.